# Вакцинация против ВПЧ для 10-летних детей

Национальная программа вакцинации

## Защита от нескольких видов рака с помощью одной вакцины

Вирус папилломы человека (ВПЧ) может вызывать несколько типов рака, как у женщин, так и у мужчин. Вакцинация против ВПЧ хорошо защищает от этих типов рака. Вашему ребенку будет предложено сделать прививку от ВПЧ в возрасте около 10 лет. В этой брошюре вы найдете более подробную информацию о ВПЧ и о вакцинации.

#### Что такое ВПЧ?

ВПЧ - это аббревиатура, обозначающая вирус папилломы человека. Это очень заразный вирус. Человек с вирусом ВПЧ может неосознанно передать его другому человеку. Поэтому данный вирус распространился достаточно широко. Восемь из десяти человек заражаются один или несколько раз в жизни.

Обычно организм сам очищается от вируса. Иногда этого не происходит. Тогда вирус сохраняется дольше и может повредить здоровые клетки. И через 10-15 лет вы можете заболеть раком.

## Различные виды рака

Каждый год около 1200 женщин и 400 мужчин в Нидерландах заболевают раком из-за ВПЧ. Рак шейки матки — самый известный из них вид рака. Но ВПЧ может вызвать рак и в других местах тела человека: в полости рта и глотки, влагалище, половых губах, половом члене и анусе.

# Как можно заразиться ВПЧ?

Человек может заразиться ВПЧ во время секса. Вирус может передаваться через руки, рот, кожу и слизистые оболочки.

## Защититься как можно раньше

Есть вакцина, которая обеспечивает хорошую защиту от ВПЧ. Вакцина действует лучше всего, если прививка сделана до заражения вирусом. Именно поэтому дети получают приглашение на вакцинацию против ВПЧ уже примерно в 10 лет. Скорее всего, в этом возрасте они еще не заражены ВПЧ.

Вакцинация состоит из двух уколов в верхнюю часть руки. Между первым и вторым уколом проходит шесть месяцев. После этого ваш ребенок находится под защитой как минимум 15 лет. И ваш ребенок не сможет передать вирус другим.

# 95% защиты

Вакцинация против ВПЧ заставляет организм вырабатывать антитела, которые атакуют вирус, если вы заразились. Потом организм очищается от вируса. Это поддерживает здоровье клеток и предотвращает рак. Вакцинация защищает примерно на 95% от длительного инфицирования ВПЧ двух типов, которые чаще всего приводят к раку.

Хотите узнать, что именно входит в состав вакцины против ВПЧ? Посетите сайт <u>rijksvaccinatieprogramma.nl/bijsluiters</u>

National Institute for Public Health and the Environment, RIVM P.O. Box 1 3720 BA Bilthoven The Netherlands

www.rivm.nl/en

T +31 88 689 8989 info@rivm.nl

July 2025

### Побочные эффекты

Миллионы детей в Нидерландах и других странах уже прошли вакцинацию, и по этому вопросу было проведено множество исследований. В ходе этих исследований не было выявлено никаких постоянных или долгосрочных побочных эффектов. Однако место укола может быть немного болезненным. Ваш ребенок также может испытывать боль в мышцах. Иногда возникают боли в животе, тошнота, головная боль или повышение температуры. Это проходит через один-три дня.

#### Девочки и мальчики

ВПЧ могут заразиться как девочки, так и мальчики. Впоследствии у девочек может развиться рак шейки матки или рак полости рта и глотки, влагалища, половых губ или ануса. Впоследствии у мальчиков может развиться рак полости рта и глотки, пениса или ануса. Поэтому все дети получают приглашение на вакцинацию. Благодаря вакцинации у них гораздо меньше шансов впоследствии заболеть раком из-за ВПЧ.

### Вопросы?

- Дополнительную информацию можно найти на сайте rijksvaccinatieprogramma.nl/hpv
- С вопросами вы всегда можете обратиться к врачу или медсестре службы здравоохранения молодежи/GGD в вашем регионе.
- У вас есть сомнения по поводу вакцинации? Тогда вы также можете позвонить на специальную линию для сомневающихся Twijfeltelefoon: 088 7 555 777.

### Данные о вакцинации

После того, как вашему ребенку сделана прививка, служба охраны здоровья молодежи (JGZ) регистрирует данные о прививке в системе JGZ и в сертификате о прививке.

## Разрешение

Если вы согласны, JGZ передает данные в RIVM. Это касается данных о прививках и личных данных. Врач или медсестра JGZ попросит у вас разрешение на обмен данными между JGZ и RIVM. Это разрешение очень важно. RIVM может качественно выполнять свои задачи, только если он точно знает, какие прививки были сделаны вашему ребенку.

#### Что RIVM делает с этими данными?

RIVM использует эти данные, например, для того, чтобы отправить вам напоминание, чтобы ваш ребенок мог получить все прививки, включенные в Национальную программу вакцинации. Вы также можете зайти на сайт MyRIVM (my.rivm.nl), чтобы просмотреть и распечатать данные о прививках вашего ребенка. Это может пригодиться в поездке за границу. Кроме того, RIVM хочет знать, сколько людей в Нидерландах прошли вакцинацию. Таким образом RIVM сможет внимательно следить за тенденциями развития инфекционных заболеваний в Нидерландах.

Дополнительную информацию можно найти на сайте rijksvaccinatieprogramma.nl/hpv

Эта брошюра доступна на нескольких языках: rijksvaccinatieprogramma.nl/brochures-other-languages

RIVM, Вакцинация против ВПЧ для 10-летних детей, Национальная программа вакцинации

Published by:
National Institute for Public Health
and the Environment, RIVM
PO Box 1 | 3720 BA Bilthoven
The Netherlands
www.rivm.nl/en

июль 2025 года

Committed to health and sustainability